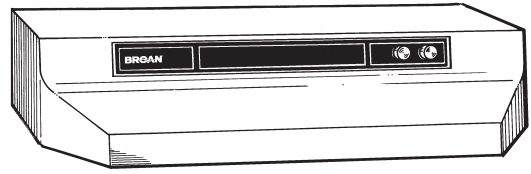




REGISTER YOUR PRODUCT ON LINE AT:  
WWW.BROAN.CA

## BU3 SERIES 4-WAY CONVERTIBLE RANGE HOOD



### READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

▲ INTENDED FOR DOMESTIC COOKING ONLY. ▲

#### WARNING ▲ ▲

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer at the address or telephone number listed in the warranty.
2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
3. Installation work and electrical wiring must be done by qualified personnel in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
4. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guidelines and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA) and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) and the local code authorities.
5. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
6. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
7. Do not use this unit with any additional solid-state speed control device.
8. To reduce the risk of fire, use only metal ductwork.
9. This unit must be grounded.
10. When applicable local regulations comprise more restrictive installation and/or certification requirements, the aforementioned requirements prevail on those of this document and the installer agrees to conform to these at his own expense.

#### TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE:

- a) Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium settings.
- b) Always turn range hood ON when cooking at high heat or when flambing food (i.e.: Crêpes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambé).
- c) Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan, filters or in exhaust ducts.
- d) Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

#### WARNING ▲ ▲

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING\*:

1. SMOTHER FLAMES with a close-fitting lid, cookie sheet or metal tray, then turn off the burner. BE CAREFUL TO PREVENT BURNS. IF THE FLAMES DO NOT GO OUT IMMEDIATELY, EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.
2. NEVER PICK UP A FLAMING PAN — You may be burned.
3. DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels — This could cause a violent steam explosion.
4. Use an extinguisher ONLY if:
  - A. You own a Class ABC extinguisher and you know how to operate it.
  - B. The fire is small and contained in the area where it started.
  - C. The fire department has been called.
  - D. You can fight the fire with your back to an exit.

\* Based on "Kitchen Fire Safety Tips" published by NFPA.

#### CAUTION ▲

1. For indoor use only.
2. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
3. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
4. Your hood motor has a thermal overload which will automatically shut off the motor if it becomes overheated. The motor will restart when it cools down. If the motor continues to shut off and restart, have the hood serviced.
5. For best capture of cooking impurities, the bottom of the hood should be at a minimum of 18" and at a maximum of 24" above the cooking surface.
6. To reduce the risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside — Do not exhaust air into spaces within walls or ceiling or into attics, crawl space or garage.
7. When installing, servicing or cleaning the unit, it is recommended to wear safety glasses and gloves.
8. Please read specification label on product for further information and requirements.

**INSTALLER: Leave this manual to the homeowner.**

**HOMEOWNER: Use and care information on page 5.**

**IMPORTANT**

For Non-ducted (Duct free) Installation:

- a) Purchase non-ducted filter separately, model 41F.
- b) Remove and discard damper/duct connector and grille cover (See Step 3 in "Preparing the range Hood," on page 3).
- c) Follow all steps except steps inside dotted lines.

For Ducted Installation:

Follow all steps, including steps inside dotted lines.

**TOOLS AND MATERIAL REQUIRED**

**TOOLS**

- Drill
- 1 1/4" Spade bit
- Pliers
- Flat blade and Phillips screwdriver
- Tape measure or ruler and pencil

**For ducted installations ONLY:**

- Saber saw
- Metal snips

**MATERIALS**

- Electrical wiring and supplies of type to comply with local codes
- Roof or wall cap
- Roof cement or caulk
- Duct and metal foil duct tape

For installation on kitchen cabinets with recess bottoms only:

- Two 1" x 2" x 12" (approximate length) wood strips (purchase locally)
- Four 1 1/4" long flat heat wood screws (purchase locally) to fasten strips to cabinet bottom

**PLANNING DUCTWORK INSTALLATION**

Begin planning ductwork by deciding where the duct will run between the range hood and the outside. For best performance, use the shortest possible duct run and a minimum number of elbows. There are several choices shown - FIGS. 1A - 1F.

If needed, a 3 1/4" x 10" rectangular ducting range hood can be converted to a round duct by means of a transition.

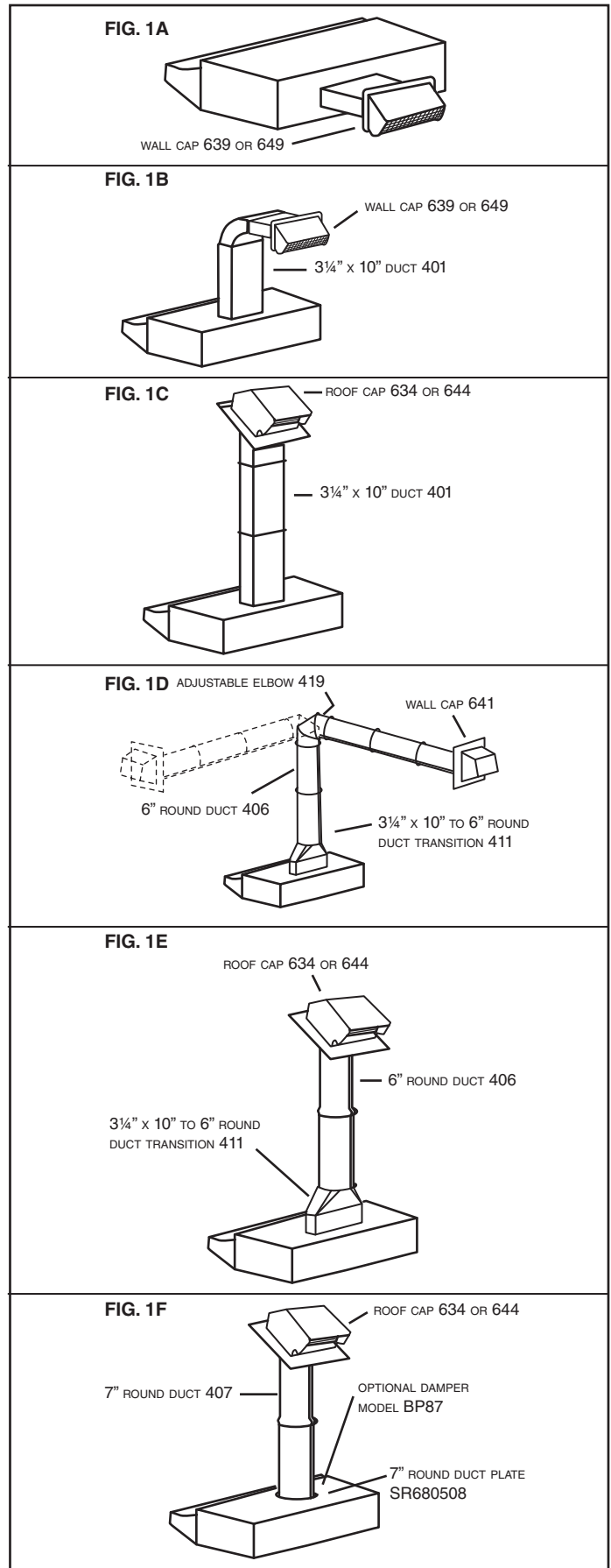
**FIG. 1A.** Ducting directly through the wall (for range hoods mounted on an exterior wall). Shown are two ways to duct through an outside wall. If a wall cap is used directly off the back of the hood, special care must be taken to make sure that the damper in the damper/duct connector on the hood and damper in the wall cap do not interfere with each other when the hood is operating. This could result in either inadequate air delivery or back drafts. If this condition does exist, remove the hood damper flap. Sometimes when using a wall cap it is easier to duct vertically and then use an elbow as shown in **FIG. 1B**.

**FIG. 1C.** Ducting straight up through the roof using 3 1/4" x 10" rectangular duct. (For single story installations.)

**FIG. 1D.** Ducting between the ceiling joists (for multi-story installations) or through the soffit space above the cabinets (where the soffit connects to an outside wall).

**FIG. 1E.** Straight up through the roof using 3 1/4" x 10" to 6" round duct transition and 6" round duct (for single-story installations).

**FIG. 1F.** Straight up through the roof using 7" round duct (for single-story installations, 7" round adapter plate not included, part number SR680508).



## PREPARING THE RANGE HOOD

- Unpack hood and check contents. You should have:
  - Aluminum filter
  - 3/4" x 10" Damper/duct connector (mounted inside of hood for shipping only) (save the screws)
- Remove wiring box cover. Under cover find the parts bag containing loose hardware.

### For non-ducted installation only

- For front of hood. (FIG. 3)

#### NOTE

The grille on front of hood must be open and visible for hood to function in non-ducted mode.

- Remove either top or rear electrical knockout depending upon whether wiring will enter hood from wall or cabinet. (FIG. 4)

### DUCTED INSTALLATION ONLY

#### NOTE

The grille cover must be installed as shown in FIG. 3 to function in ducted mode.

- Remove appropriate duct knockout on hood by inserting screwdriver into edge of knockout and breaking tabs holding knockout to hood. You may have to tap screwdriver with hammer to break tabs. Peel knockout back with pliers. (FIG. 5)
- Fit damper/duct connector over opening and secure in place with black sheet metal screws. (FIG. 6)  
Hinge pins and damper/duct connector should be toward top of hood for ducting through wall or toward back of hood for ducting through cabinet above hood. Seal joint between damper/duct connector and hood with duct tape.
- 7" round ducted discharge only: Purchase separately the 7" round duct plate (part no. SR680508). For best performance, line up the 7" round duct plate with the 7" round opening on hood. Mount duct plate to hood with 2 screws included with duct plate and 2 screws from 3/4" x 10" damper (1 screw per side). Install a 7" round damper (purchase separately). Damper flap must open freely in direction of air flow (away from range hood).

## PREPARING THE INSTALLATION LOCATION

#### NOTE

**MOUNT HOOD SO THAT BOTTOM OF HOOD IS 18"-24" ABOVE COOKING SURFACE. TOP FRONT EDGE OF HOOD SHOULD BE FLUSH WITH FRONT OF CABINET FRAME. IF DISTANCE BETWEEN WALL AND FRONT OF CABINET FRAME IS MORE THAN 12" THERE WILL BE A SPACE BETWEEN BACK OF HOOD AND WALL. THIS IS NORMAL.**

OMIT STEP 8 if range hood will be installed under cabinets with flush bottom.

- (For installation on recessed bottom cabinets only.) Attach a wood filler strip at each side of recessed area under cabinet. (Use two 1" x 2" strips cut to length.) If recess is more than 1" use thicker strips. Attach strips with 1/4" screws about 3" from each end. See FIG. 7.
- Measure and mark the following (FIGS. 7 & 8):
  - Electrical line opening
  - Duct opening
- Drill four pilot holes in corners of marked duct opening as shown and cut opening with saber saw or keyhole saw.
- Use 1/4" drill bit to drill opening for electrical connection in wall or cabinet.
- Hold hood up against cabinet bottom and trace keyhole slots onto cabinet bottom or filler strips.
- Screw the four supplied 7/8" wood screws for mounting the hood into the exact center of the narrow end of the keyhole slots marked underneath the cabinet. Allow 3/8" of the screws to project, so the hood can be fitted into place.

FIG. 2

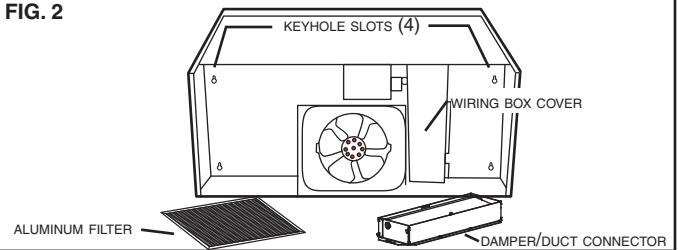


FIG. 3

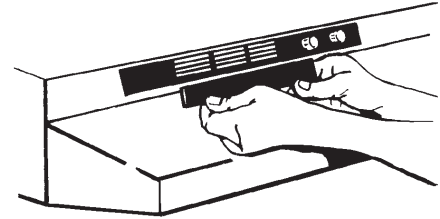


FIG. 4

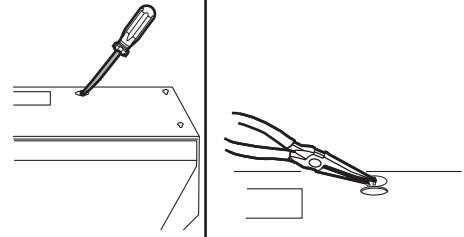


FIG. 5

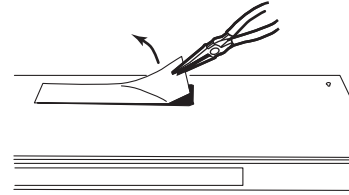


FIG. 6

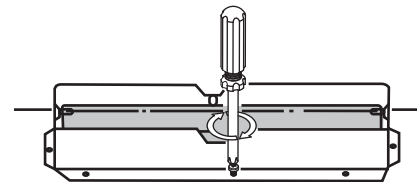


FIG. 7

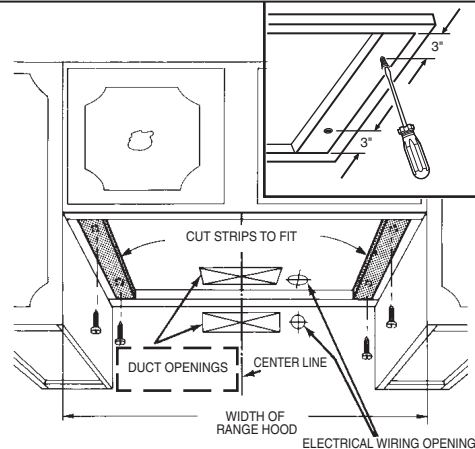
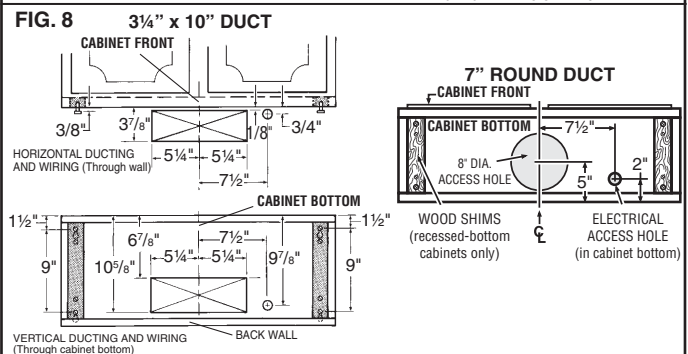


FIG. 8



## INSTALLING THE DUCTWORK

### NOTE

THESE INSTRUCTIONS WILL FOLLOW THE PLANS MADE ON PAGE 3. START AT THE EXTERIOR AND RUN THE DUCT BACK TO THE RANGE HOOD. FOR BEST PERFORMANCE OF YOUR RANGE HOOD, USE THE SHORTEST POSSIBLE DUCT RUN AND A MINIMUM NUMBER OF ELBOWS. NEVER VENT A RANGE HOOD INTO AN ATTIC SPACE BECAUSE A BUILDUP OF GREASE WILL BECOME A FIRE HAZARD. USE ONLY METAL DUCTWORK (DO NOT USE PLASTIC DUCT). ASSEMBLE SECURELY SO THAT IN CASE OF A GREASE FIRE ON THE RANGE, THE FIRE WILL BE CONTAINED INSIDE METAL DUCT WORK. IT IS A GOOD PRACTICE TO TAPE WITH METAL DUCT TAPE ALL DUCT CONNECTIONS, MAKING THEM BOTH SECURE AND AIR TIGHT.

14. Follow appropriate directions below for type of ductwork you are installing:

#### WALL CAP (FIG. 9)

Use a saber saw to cut a hole slightly larger than duct so duct will line up easily with hood. Install casing strips on outside walls finished in siding. Assemble the duct work and tape all joints. Run duct work back to hood. Fasten wall cap to last section of duct and nail or screw cap to wall. Seal all around flange on wall cap with caulking compound for exterior use. Make sure that enough duct runs into the room so that the duct will overlap the damper/duct connector by 3/4" when the hood is installed.

#### ROOF CAP

Cut hole in roof slightly larger than duct so duct will line up easily with hood. Trim shingles around hole so that they will fit snugly around hood of cap when cap is installed. Assemble the ductwork and tape all joints. Run the ductwork down to hood. Trim duct parallel to roof pitch, leaving 3/4" of duct projecting above roof. Seal all around duct with roof cement. Install roof cap, inserting back edge of cap under shingles. Seal around cap with roof cement and seal all nail heads and shingles which were cut or lifted.

Make sure that enough duct runs into the room so that the duct will overlap the damper/duct connector by 3/4" when the hood is put into place.

FIG. 9

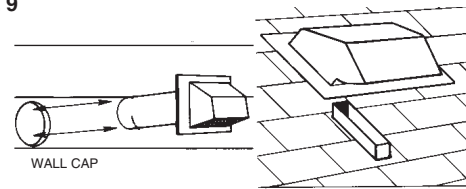


FIG. 10

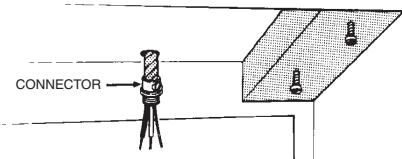


FIG. 11

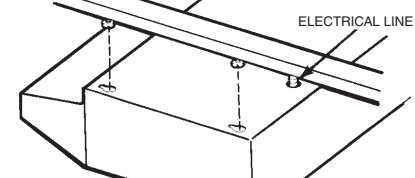
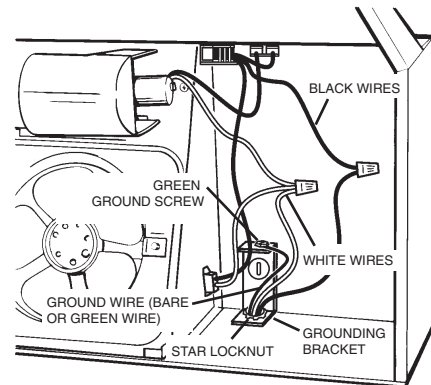


FIG. 12



## INSTALLING THE RANGE HOOD

15. Bring electrical cable through access hole drilled in wall or bottom of cabinet. Provide 6" wire leads and install proper connector for type of cable being used. Remove lock nut from connector and let prepared cable project through cabinet or wall opening so it is ready for installation into range hood. (FIG. 10)

16. Position hood in place so that:

- Electrical line is routed through appropriate knockout opening. This step will have to be accomplished while positioning hood. (FIG. 11)
- Large part of keyhole mounting slots on hood fit onto hood mounting screws projecting from bottom of cabinet. (FIG. 11)
- Damper/duct connector slides into duct work in wall or cabinet.

17. Adjust hood so the front of hood is flush with cabinet front.

18. Tighten the four hood mounting screws securely.

19. Install locknut on electrical connector and tighten securely.

20. Make electrical connection using wire nuts to connect WHITE wire to WHITE, BLACK wire to BLACK, and GREEN or bare wire to GREEN ground screw provided. (FIG. 12)

21. Replace wiring box cover and screw, taking care not to pinch wires.

### NOTE

For non-ducted installations only:  
Discard the aluminum filter and replace with a non-ducted filter (purchase separately, model 41F). Make sure that blue side of non-ducted filter is next to blade.

## USE AND CARE

### SWITCHES

Right knob controls light and left knob controls blower. Rotate light knob **CLOCKWISE** to turn light on **HIGH** intensity. Further **CLOCKWISE** rotation turns light to **LOW** intensity. Rotate knob fully **COUNTERCLOCKWISE** to turn light **OFF**. Rotate blower knob **CLOCKWISE** to turn blower **ON** to **HIGH** speed. Further **CLOCKWISE** rotation decreases blower speed. Rotate knob fully **COUNTERCLOCKWISE** (past **HIGH** speed) to turn fan **OFF**.

### CLEANING

Keep your range hood clean using a mild detergent suitable for painted surfaces.

The aluminum filter should be cleaned frequently. Use a warm dishwashing detergent solution. Clean all-metal filter using a non-phosphate detergent. Discoloration of the filter may occur if using phosphate detergents, or as a result of local water conditions - but this will not affect filter performance. This discoloration is not covered by the warranty. To minimize or prevent discoloration, hand wash filter using a mild detergent.

### FILTER REMOVAL

Remove filter by turning filter clip to the side and lifting filter out. In ducted version, turn filter retaining clip to one side and place aluminum filter over embossed retaining tabs on back of fan housing. Turn filter clip so that the low end of clip holds single filter firmly in place. (**FIG. 13**)

In non-ducted version, place non-ducted filter (non-ducted filter to be purchased separately, model 41F) over tabs on back of fan housing. Turn filter retaining clip so that high end holds filter firmly in place. Make sure blue side of non-ducted filter is next to fan blade.

**NOTE:** Make sure that arrows on filter retaining clip point toward back and front of hood.

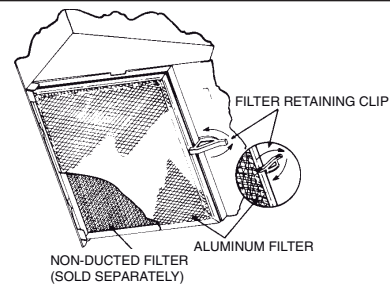
### LIGHT BULB REPLACEMENT

Light bulb (not supplied with hood) should be A19 type, E26 base, 75 watts maximum. The lens covering bulb is removed by pressing the two extending tabs together until they release from the retaining slots. (**FIG. 14**)

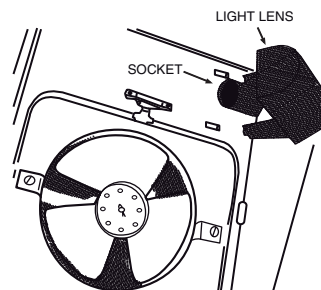
### FAN ASSEMBLY REMOVAL

Be sure power is disconnected. Remove filter. Remove both screws holding the motor bracket to the range hood and unplug the fan assembly. Be careful not to allow fan assembly to drop when the screws are removed. (**FIG. 15**).

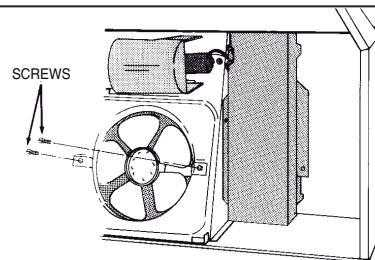
**FIG. 13**



**FIG. 14**



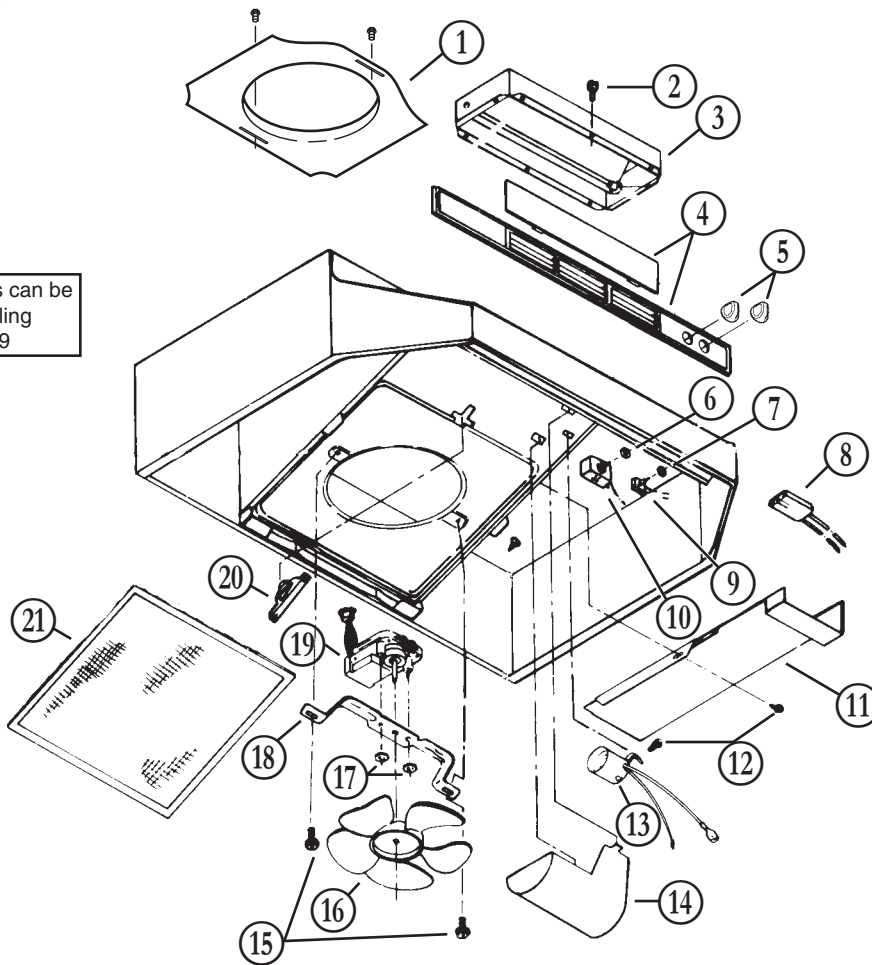
**FIG. 15**



# SERVICE PARTS

## BU3 SERIES RANGE HOOD

Replacement parts can be ordered by calling 877-896-1119



KEY No.	PART No.	DESCRIPTION
1	SR680508	7" ROUND DUCTPLATE (OPTIONAL, PURCHASE SEPARATELY)
2	S99150415	No. 8B x 1/4" HEX HEAD SHEET METAL SCREWS* (2 REQUIRED)
3	S97005544	DAMPER ASSEMBLY
4	S97015718	BROAN NAMEPLATE ASSEMBLY (BLACK)
	S97015719	BROAN NAMEPLATE ASSEMBLY (WHITE)
5	S600348	KNOB, BLACK (2 REQUIRED)
	S600349	KNOB, WHITE (2 REQUIRED)
6	S99260491	3/8-32 NUT*
7	S99260470	15/32-32 NUT*
8	S97013649	WIRE HARNESS (INCLUDES KEY NO. 13, 10 AND 9)
9	S97016438	LIGHT SWITCH
10	S99030285	SOLID STATE MOTOR SWITCH

KEY No.	PART No.	DESCRIPTION
11	S97006184	OUTLET BOX COVER
12	S99170245	No. 8 x 3/8" SHEET METAL SCREW*
13	S97010966	BULB HOLDER WITH WIRES
14	S99110437	LIGHT LENS
15	S97011217	SCREW/NUT KIT (INCLUDES 2 NO. 10-16 x .500 SCREWS AND 2 NO. 10-16 SHEET METAL NUTS)
16	S99020272	FAN BLADE
17	S99260428	LOCKING NUTS NO. 6-32* (2 REQUIRED)
18	S98005568	MOTOR MOUNTING BRACKET
19	S97011224	MOTOR ASSEMBLY (INCLUDES KEYS 16, 17 AND 18)
20	S99420472	FILTER RETAINER
21	S97006931	ALUMINUM FILTER

Order service parts by PART NO. - NOT by KEY No.

\* Standard hardware, may be purchase locally.

## Limited Warranty

**Warranty Period and Exclusions:** Venmar Ventilation ULC (the "Company") warrants to the original consumer purchaser of its product ("you") that the product (the "Product") will be free from material defects in the Product or its workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase (or such longer period as may be required by applicable law).

The limited warranty period for any replacement parts provided by the Company and for any Products repaired or replaced under this limited warranty shall be the remainder of the original warranty period (or such longer period as may be required by applicable law).

This warranty does not cover fluorescent lamp starters, tubes, halogen and incandescent bulbs, fuses, filters, ducts, roof caps, wall caps and other accessories for ducting that may be purchased separately and installed with the Product. This warranty also does not cover (a) normal maintenance and service, (b) normal wear and tear, (c) any Products or parts which have been subject to misuse, abuse, abnormal usage, negligence, accident, improper or insufficient maintenance, storage or repair (other than repair by the Company), (d) damage caused by faulty installation, or installation or use contrary to recommendations or instructions, (e) any Product that has been moved from its original point of installation, (f) damage caused by environmental or natural elements, (g) damage in transit, (h) natural wear of finish, (i) Products in commercial or nonresidential use, or (j) damage caused by fire, flood or other act of God or (k) Products with altered, defaced or removed serial numbers. This warranty covers only Products sold to original consumers in Canada by the Company or its Canadian distributors authorized by the Company.

This warranty supersedes all prior warranties and, subject to applicable law, is not transferable from the original consumer purchaser.

**No Other Warranties:** This Limited Warranty contains the Company's sole obligation and your sole remedy for defective products. The foregoing warranties are exclusive and in lieu of any other warranties and conditions, express or implied. **THE COMPANY DISCLAIMS AND EXCLUDES ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES AND CONDITIONS, AND DISCLAIMS AND EXCLUDES ALL WARRANTIES AND CONDITIONS IMPLIED BY LAW, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.** To the extent that applicable law prohibits the exclusion of implied warranties or conditions, the duration of any applicable implied warranty or condition is limited to the period specified for the express warranty above. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Any oral or written description of the Product is for the sole purpose of identifying it and shall not be construed as an express warranty.

Whenever possible, each provision of this Limited Warranty shall be interpreted in such manner as to be effective and valid under applicable law, but if any provision is held to be prohibited or invalid, such provision shall be ineffective only to the extent of such prohibition or invalidity, without invalidating the remainder of such provision or the other remaining provisions of the Limited Warranty.

**Remedy:** During the applicable limited warranty period, the Company will, at its option, provide replacement parts for, or repair or replace, without charge, any Product or part thereof, to the extent the Company finds it to be covered by and in breach of this limited warranty under normal use and service. The Company will ship the repaired or replaced Product or replacement parts to you at no charge. You are responsible for all costs for removal, reinstallation and shipping, insurance or other freight charges incurred in the shipment of the Product or part to the Company. If you must send the Product or part to the Company, as instructed by the Company, you must properly pack the Product or part—the Company is not responsible for damage in transit. The Company reserves the right to utilize reconditioned, refurbished, repaired or remanufactured Products or parts in the warranty repair or replacement process. Such Products and parts will be comparable in function and performance to an original Product or part and warranted for the remainder of the original warranty period (or such longer period as may be required by applicable law).

Company reserves the right, in its sole discretion, to refund the money actually paid by you for the Product in lieu of repair or replacement. If the Product or component is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value, at Company's sole discretion. This is your sole and exclusive remedy for breach of this limited warranty.

**Exclusion of Damages:** **THE COMPANY'S OBLIGATION TO PROVIDE REPLACEMENT PARTS, OR REPAIR, REPLACE OR REFUND, AT THE COMPANY'S OPTION, SHALL BE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY AND THE COMPANY'S SOLE AND EXCLUSIVE OBLIGATION. THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE PRODUCT, ITS USE OR PERFORMANCE.** Incidental damages include but are not limited to such damages as loss of time and loss of use. Consequential damages include but are not limited to the cost of repairing or replacing other property which was damaged if the Product does not work properly.

**THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE TO YOU, OR TO ANYONE CLAIMING UNDER YOU, FOR ANY OTHER OBLIGATIONS OR LIABILITIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, OBLIGATIONS OR LIABILITIES ARISING OUT OF BREACH OF CONTRACT OR WARRANTY, NEGLIGENCE OR OTHER TORT OR ANY THEORY OF STRICT LIABILITY, WITH RESPECT TO THE PRODUCT OR THE COMPANY'S ACTS OR OMISSIONS OR OTHERWISE.**

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from jurisdiction to jurisdiction. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law.

This warranty covers only replacement or repair of defective Products or parts thereof at the Company's main facility and does not include the cost of field service travel and living expenses.

Any assistance the Company provides to or procures for you outside the terms, limitations or exclusions of this limited warranty will not constitute a waiver of such terms, limitations or exclusions, nor will such assistance extend or revive the warranty.

The Company will not reimburse you for any expenses incurred by you in repairing or replacing any defective Product, except for those incurred with the Company's prior written permission.

**How to Obtain Warranty Service:** To qualify for warranty service, you must (a) notify the Company at the address or telephone number stated below within seven (7) days of discovering the covered defect, (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the Product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date. If you cannot provide a copy of the original written limited warranty, then the terms of the Company's most current written limited warranty for your particular product will control. The most current limited written warranties for the Company's products can be found at [www.broan.ca](http://www.broan.ca)

Venmar Ventilation ULC, 550 Lemire Blvd., Drummondville, Québec, Canada J2C 7W9  
[www.broan.ca](http://www.broan.ca) 1-877-896-1119

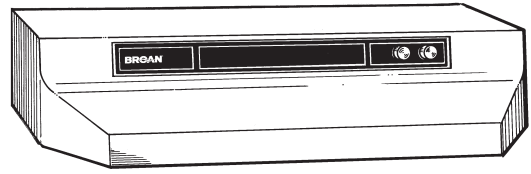
# BROAN®

## HOTTE DE CUISINIÈRE DE SÉRIE BU3 À 4 CONFIGURATIONS

ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT

EN LIGNE À :

WWW.BROAN.CA



### LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

▲ CONÇUE POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT. ▲

#### AVERTISSEMENT ▲ ▲

**AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES, SUIVEZ LES DIRECTIVES SUIVANTES :**

1. N'utilisez cet appareil que de la façon prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués dans la garantie.
2. Avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, couper l'alimentation électrique en verrouillant le panneau de distribution afin d'éviter sa remise en marche accidentelle. Si le panneau de distribution ne peut être verrouillé, y fixer un avertissement en évidence, telle qu'une étiquette de couleur vive.
3. Les travaux d'installation et de raccordement électrique doivent être effectués par une personne qualifiée, conformément aux codes et aux standards de construction, incluant ceux concernant la protection contre les incendies.
4. Une quantité d'air adéquate est requise afin d'assurer une bonne combustion et l'évacuation des gaz par la cheminée dans le cas des équipements alimentés au gaz afin de prévenir les retours de cheminée. Conformez-vous aux instructions et aux standards de sécurité des fabricants d'équipement de chauffage, tel qu'ils sont publiés par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) ainsi que les responsables des codes locaux.
5. Veillez à ne pas endommager le câblage électrique ou d'autres équipements non apparents lors de la découpe ou du perçage du mur ou du plafond.
6. Les ventilateurs avec conduits doivent toujours évacuer l'air à l'extérieur.
7. Ne pas utiliser cet appareil avec une commande de vitesse à semi-conducteur additionnelle.
8. Afin de réduire les risques d'incendie, n'utilisez que des conduits de métal.
9. Cet appareil doit être mis à la terre.
10. Lorsqu'une réglementation est en vigueur et qu'elle comporte des exigences d'installation et/ou de certification plus restrictives, lesdites exigences prévalent sur celles de ce document et l'installateur entend s'y conformer à ses frais.

#### AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE FEU DE CUISINIÈRE :

- a) Ne jamais laisser les appareils de cuisson sans surveillance lorsqu'ils sont réglés à feu vif. Les débordements engendrent de la fumée et des déversements graisseux pouvant s'enflammer. Chauffez l'huile lentement, à feu doux ou moyen.
- b) Mettez toujours la hotte en marche lorsque vous cuisinez à feu vif ou que vous cuisinez des mets flambés (par ex. : crêpes Suzette, cerises jubilé, steaks au poivre flambés).
- c) Nettoyez régulièrement l'hélice du ventilateur. Ne laissez pas la graisse s'accumuler sur le ventilateur, le filtre ou les conduits d'évacuation.
- d) Utilisez le bon format de casserole. Servez-vous toujours de casseroles et d'ustensiles appropriés à la dimension de la surface chauffante.

#### AVERTISSEMENT ▲ ▲

**AFIN DE RÉDUIRE TOUT RISQUE DE BLESSURES LORS D'UN FEU DE CUISINIÈRE, SUIVEZ CES DIRECTIVES\* :**

1. ÉTOUFFEZ LES FLAMMES avec un couvercle hermétique, une tôle à biscuits ou un plateau métallique et ensuite, éteignez le brûleur. PRENEZ SOIN D'ÉVITER LES BRÛLURES. SI LES FLAMMES NE S'ÉTEIGNENT PAS IMMÉDIATEMENT, ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LES POMPIERS.
2. NE PRENEZ JAMAIS UNE CASSEROLE EN FLAMMES DANS VOS MAINS. Vous pourriez vous brûler.
3. N'UTILISEZ PAS D'EAU, incluant un linge à vaisselle ou une serviette mouillée, cela pourrait occasionner une violente explosion de vapeur.
4. N'utilisez un extincteur QUE DANS LE CAS OÙ :
  - A. Vous possédez un extincteur de classe ABC et vous en connaissez le fonctionnement.
  - B. Le feu est petit et limité à l'endroit où il a débuté.
  - C. Les pompiers ont été avisés.
  - D. Vous pouvez combattre le feu en ayant accès à une sortie de secours.

\* Tirées du Kitchen Fire Safety Tips publié par la NFPA.

#### ATTENTION ▲

1. Pour une utilisation à l'intérieur seulement.
2. Pour usage domestique seulement. Ne pas utiliser pour évacuer des vapeurs ou des matières dangereuses ou explosives.
3. Afin d'éviter tout dommage aux moteurs et de déséquilibrer ou de rendre bruyantes les roues du ventilateur, garder votre appareil à l'abri des poussières de gypse et de construction/rénovation, etc.
4. Le moteur de votre hotte possède une protection thermique qui éteindra automatiquement le moteur s'il devient surchauffé. Le moteur redémarrera automatiquement une fois refroidi. Si le moteur continue à arrêter et à redémarrer, faites-le vérifier.
5. Pour une meilleure évacuation des odeurs de cuisson, le bas de votre hotte devrait être situé à un minimum de 18 po et à un maximum de 24 po au-dessus de la surface de cuisson.
6. Afin de réduire les risques d'incendie et évacuer l'air adéquatement, assurez-vous que les conduits évacuent l'air à l'extérieur. Ne pas évacuer l'air dans des espaces restreints comme l'intérieur des murs ou plafond ou dans le grenier, faux plafond ou garage.
7. Il est recommandé de porter des lunettes et des gants de sécurité lors de l'installation, de l'entretien ou de la réparation de cet appareil.
8. Veuillez consulter l'autocollant apposé à l'intérieur de la hotte pour plus d'information ou autres exigences.

**INSTALLATEUR : Laisser ce manuel au propriétaire.**

**PROPRIÉTAIRE : Renseignements sur l'utilisation et l'entretien en page 5.**

99045995A



## IMPORTANT

Pour une installation sans conduit (recirculation) :

- Se procurer un filtre au charbon, modèle 41F.
- Retirer et se défaire de l'adaptateur/volet et du couvercle de la grille (voir l'étape 3 de la section Préparation de la hotte, en page 3).
- Suivre toutes les étapes sauf celles dans les blocs en ligne pointillée.

Pour une installation avec conduits :

☐ Suivre toutes les étapes, incluant celles dans les blocs en ligne pointillée.

## OUTILS ET MATÉRIAUX REQUIS

### OUTILS

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Perceuse                    | <input type="checkbox"/> Tournevis à lame plate et tournevis Phillips |
| <input type="checkbox"/> Foret à trois pointes 1¼ po | <input type="checkbox"/> Ruban à mesurer ou règle et crayon           |
| <input type="checkbox"/> Pincettes                   |   |

### ☐ Pour installations avec conduits SEULEMENT :

- |   |
|---|
| <input type="checkbox"/> Scie sauteuse      |
| <input type="checkbox"/> Cisailles à métaux |

### MATÉRIAUX

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Câble et matériel électrique conformes aux codes locaux |   |
| <input type="checkbox"/> Capuchon de mur ou de toit                              | <input type="checkbox"/> Conduits et ruban à conduit de métal |
| <input type="checkbox"/> Produit de calfeutrage pour l'extérieur                 |   |

Pour une installation sous des armoires avec fond en retrait seulement :

- |  |
|--|
| <input type="checkbox"/> 2 baguettes de bois de 1 po x 2 po x 12 po (longueur approximative) (à acheter localement).                                 |
| <input type="checkbox"/> 4 vis à bois à tête fraisée de 1¼ po de longueur (à acheter localement) pour fixer les baguettes de bois sous les armoires. |

## PLANIFICATION DU RÉSEAU DE CONDUITS

Établir où le conduit passera entre la hotte et l'extérieur. Pour une performance optimale, installer un réseau de conduits le plus court possible en utilisant une quantité minimale de coudes. Plusieurs choix s'offrent à vous; voir - **FIGS. 1A - 1F**.

Si nécessaire, un réseau de conduit rectangulaire de 3¼ po x 10 po peut être converti en réseau à conduit rond à l'aide d'une transition.

**FIG. 1A.** Directement à travers un mur (pour une hotte adossée à un mur extérieur). Il existe deux façons pour rendre le conduit jusqu'au mur extérieur. Si un capuchon de mur est installé directement à l'arrière de la hotte, s'assurer que le volet de l'adaptateur/volet de la hotte n'interfère pas avec le volet du capuchon de mur lors du fonctionnement de la hotte. Il en résulterait une évacuation inadéquate ou des retours d'air. Dans ce cas, retirer le volet de l'adaptateur/volet de la hotte. Quelquefois, il peut être plus facile de passer le conduit verticalement, puis d'installer un coude pour se raccorder au capuchon mural, tel qu'il est démontré en **FIG. 1B**.

**FIG. 1C.** Directement jusqu'au toit avec un conduit rectangulaire de 3¼ po x 10 po. (Installation dans un logement à un seul étage.)

**FIG. 1D.** Installation à travers les solives de plafond (installation dans un logement à plusieurs étage) ou à travers l'espace au-dessus des armoires (si cet espace donne sur un mur extérieur).

**FIG. 1E.** Directement jusqu'au toit avec une transition de 3¼ po x 10 po à 6 po rond et un conduit rond de 6 po (installation dans un logement à un seul étage).

**FIG. 1F.** Directement jusqu'au toit avec un conduit rond de 7 po (installation dans un logement à un seul étage, plaque pour conduit rond de 7 po non incluse, numéro de pièce SR680508).

FIG. 1A

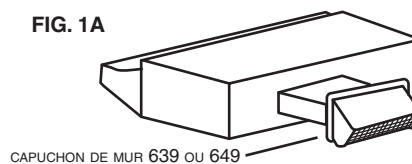


FIG. 1B

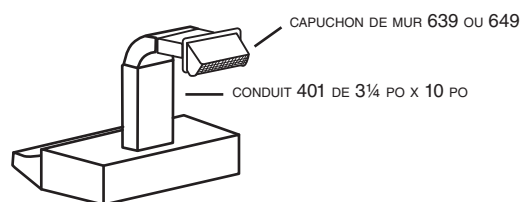


FIG. 1C

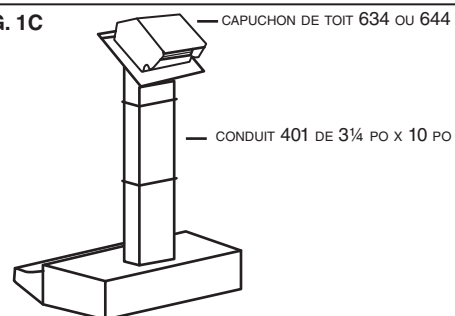


FIG. 1D COUDE AJUSTABLE 419

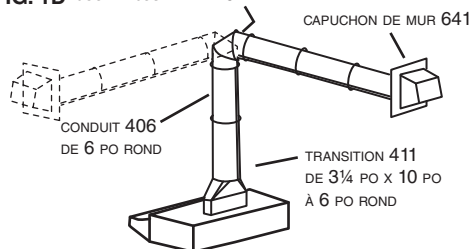


FIG. 1E

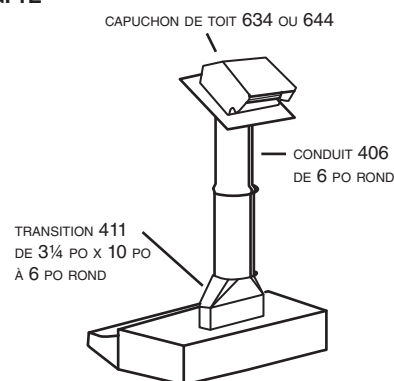
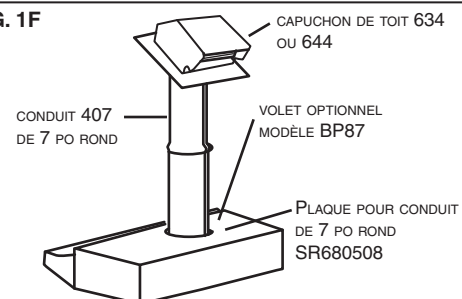


FIG. 1F



## PRÉPARATION DE LA HOTTE

- Déballer la hotte et vérifier si les articles suivants sont présents :
  - 1 - Filtre d'aluminium
  - 1 - Adaptateur/volet de 3 1/4 po x 10 po (vissé à l'intérieur de la hotte pour le transport) (garder les vis).
- Retirer le couvercle du câblage. Sous le couvercle se trouve le sac de pièces contenant la visserie).

### Pour une installation sans conduit seulement

- Pour une installation sans conduit, retirer le couvercle de la grille par l'avant (ou par l'intérieur) de la hotte. (FIG. 3)

#### NOTE

La grille à l'avant de la hotte doit être ouverte et visible pour le bon fonctionnement en mode sans conduit.

- Retirer l'ouverture pour le câble électrique du dessus ou de l'arrière de la hotte, selon que le câble provient de l'armoire ou du mur (FIG. 4).

## INSTALLATION AVEC CONDUIT SEULEMENT

#### NOTE

Le couvercle de la grille doit être installé tel qu'il est illustré en FIG. 3 pour fonctionner en mode avec conduit.

- Dégager l'ouverture préamorcée appropriée pour le conduit, en insérant un tournevis sur le bord de l'ouverture. Il peut être nécessaire de frapper avec un marteau sur le tournevis pour bien dégager l'ouverture. Utiliser des pinces pour retirer la tôle. (FIG. 5)
- Installer l'adaptateur/volet sur l'ouverture et le fixer à la hotte à l'aide de vis à tête noires. (FIG. 6)  
En évacuation à travers le mur, le volet de l'adaptateur/volet doit s'ouvrir vers le haut. En évacuation vers les armoires, le volet doit s'ouvrir vers l'arrière de la hotte. Sceller l'adaptateur/volet à la hotte avec du ruban adhésif de métal.
- Conduit de 7 po rond seulement: Se procurer la plaque de conduit rond de 7 po (n° de pièce SR680508). Pour une performance optimale, aligner la plaque pour conduit rond de 7 po avec l'ouverture de 7 po rond sur la hotte. Visser la plaque à la hotte avec les 2 vis incluses avec la plaque et les 2 vis de l'adaptateur/volet (1 vis par côté). Installer un volet rond de 7 po (acheter séparément). Le volet doit ouvrir en direction du débit de l'air (vers le haut).

## PRÉPARATION DE L'EMPLACEMENT

#### NOTE

**LE BAS DE LA HOTTE DOIT ÊTRE ENTRE 18 PO ET 24 PO AU-DESSUS DE LA SURFACE DE CUISSON. L'ARÊTE DU DESSUS AVANT DE LA HOTTE DOIT AFFLEURER À L'AVANT DU CADRE DE L'ARMOIRE. S'IL Y A PLUS DE 12 PO ENTRE LE MUR ET L'AVANT DU CADRE DE L'ARMOIRE, IL Y AURA UN ESPACE ENTRE L'ARRIÈRE DE LA HOTTE ET LE MUR; C'EST NORMAL.**

Sauter l'étape 8 si la hotte sera installée sous une armoire à fond égal.

- (Pour une installation sous une armoire à fond en retrait seulement.) Fixer une cale de bois de chaque côté sous l'armoire, dans la zone en retrait. (Utiliser 2 cales de 1 po x 2 po, de longueur appropriée.) Si le retrait est plus profond que 1 po, utiliser des cales plus épaisses. Fixer les cales avec des vis de 1 1/4 po à environ 3 po de l'avant et de l'arrière. Voir FIG. 7.
- Mesurer et tracer l'emplacement ouvertures suivantes (FIG. 7 & FIG. 8) :
  - a) Ouverture pour câble d'alimentation
  - b) Ouverture pour conduit
- Percer 4 pré-trous dans les coins de l'ouverture tracée pour le conduit tel qu'il est indiqué et pratiquer l'ouverture à l'aide d'une scie sauteuse ou d'une scie à guichet.
- À l'aide d'un foret de 1 1/4", percer le trou pour le câble électrique dans le mur ou l'armoire.
- Appuyer la hotte sur le dessous de l'armoire et tracer les trous en forme de serrure sur le dessous de l'armoire (ou sur les cales).
- Visser les 4 vis à bois de 7/8 po incluses pour le montage de la hotte au centre exact de la section étroite des trous en forme de serrure tracés sur le dessous de l'armoire. Laisser les vis dépasser de 3/8 po pour pouvoir y accrocher la hotte.

FIG. 2

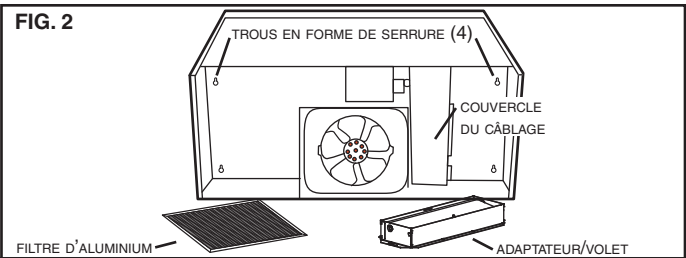


FIG. 3

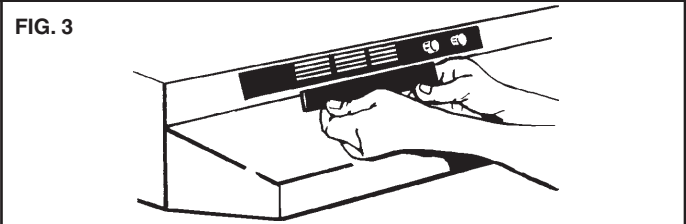


FIG. 4

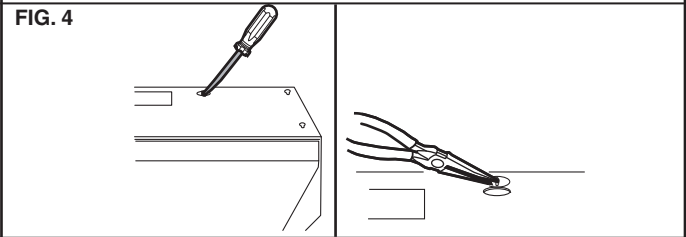


FIG. 5

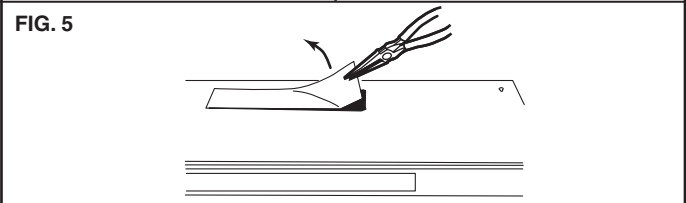


FIG. 6

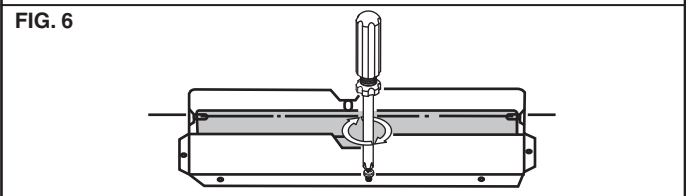


FIG. 7

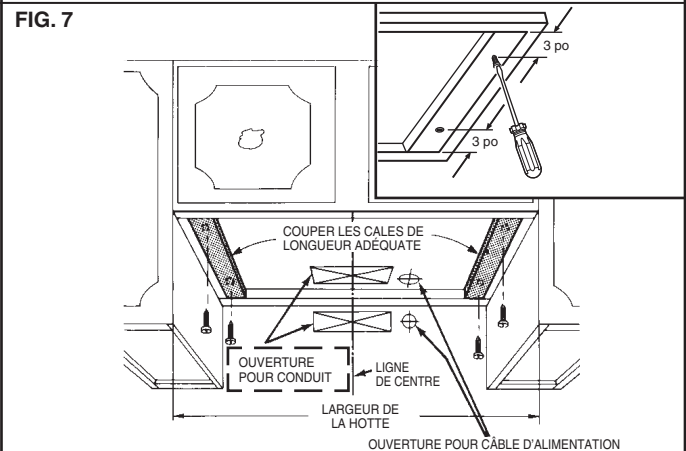
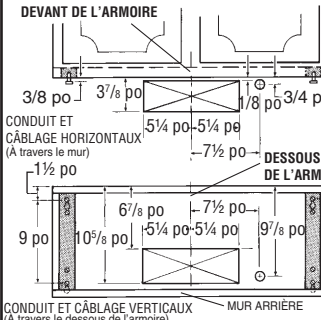
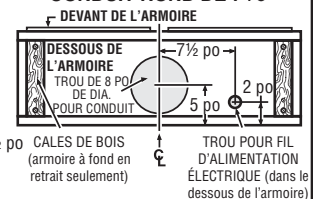


FIG. 8 CONDUIT DE 3 1/4 PO X 10 PO



CONDUIT ROND DE 7 PO



## INSTALLATION DU CONDUIT

### NOTE

CES INSTRUCTIONS SUIVront LES PLANS FAITS EN PAGE 3. COMMENCER PAR L'EXTÉRIEUR ET ACHEMINER LE CONDUIT VERS LA HOTTE.

POUR UNE MEILLEURE PERFORMANCE DE VOTRE HOTTE, UTILISER UN RÉSEAU DE CONDUITS LE PLUS COURT POSSIBLE ET UNE QUANTITÉ MINIMALE DE COUDES.

NE JAMAIS ÉVACUER L'AIR D'UNE HOTTE DANS UN GRENIER CAR UNE ACCUMULATION DES GRAISSES DEVIENDRA UN RISQUE D'INCENDIE.

N'UTILISER QUE DES CONDUITS DE MÉTAL (NE PAS UTILISER DE CONDUITS DE PLASTIQUE). LES ASSEMBLER SÉCURITAIREMENT POUR QU'EN CAS DE FEU DE GRAISSES SUR LA SURFACE DE CUISSON, LE FEU SERA CONTENU À L'INTÉRIEUR DES CONDUITS DE MÉTAL.

IL EST RECOMMANDÉ DE SCELLER AVEC DU RUBAN MÉTALLIQUE À CONDUIT TOUTS LES RACCORDS DE CONDUITS, LES RENDANT AINSI SÉCURITAIRES ET ÉTANCHES.

14. Suivre les directives appropriées ci-dessous selon le type de réseau de conduit à installer :

#### CAPUCHON DE MUR (FIG. 9)

À l'aide d'une scie sauteuse, découper un trou légèrement plus grand que le conduit afin que celui-ci s'aligne facilement avec la hotte. Border l'ouverture avec des moulures. Assembler les conduits et sceller tous les joints. Acheminer les conduits vers la hotte. Attacher le capuchon de mur à la dernière section du conduit puis clouer ou visser le capuchon au mur. Calfeutrer le pourtour du capuchon avec un produit de calfeutrage pour l'extérieur. S'assurer que le conduit entrant dans la pièce soit assez long pour qu'une fois la hotte installée, son adaptateur/volet s'emboîte de 3/4 po à l'intérieur du conduit.

#### CAPUCHON DE TOIT

Dans la toiture, découper un trou légèrement plus grand que le conduit afin que celui-ci s'aligne facilement avec la hotte. Tailler les bardeaux autour du trou pour un ajustement parfait autour du capuchon une fois installé. Assembler les conduits et sceller tous les joints. Acheminer les conduits vers la hotte. Tailler le bout du conduit parallèle à la pente du toit, en dépassant de 3/4 po le toit. Sceller le pourtour du conduit avec de l'adhésif pour toiture. Installer le capuchon de toit, en insérant son bord arrière sous les bardeaux. Sceller le pourtour du capuchon ainsi que les têtes de clous et les bardeaux qui ont été coupés ou levés. S'assurer que le conduit entrant dans la pièce soit assez long pour qu'une fois la hotte installée, son adaptateur/volet s'emboîte de 3/4 po à l'intérieur du conduit.

FIG. 9

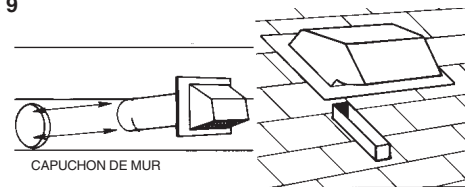


FIG. 10

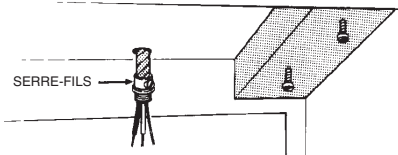


FIG. 11

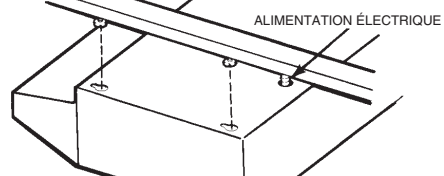
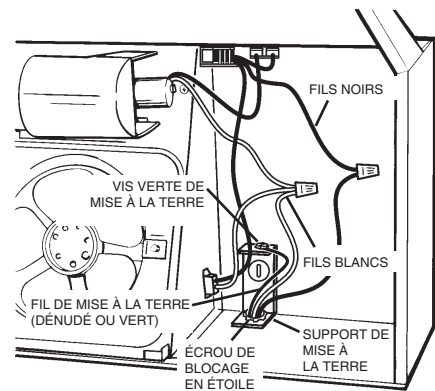


FIG. 12



## INSTALLATION DE LA HOTTE

15. Passer le câble d'alimentation électrique à travers le trou pratiqué à cet effet dans le mur ou le dessous de l'armoire. Laisser une longueur de 6 po et installer un serre-fils approprié. Retirer l'écrou de blocage en étoile du serre-fils afin que le câble soit prêt pour son insertion dans la hotte. (FIG. 10)

16. Mettre la hotte en place de façon à ce que :

- Le câble d'alimentation électrique entre dans la hotte par son ouverture. Cette étape s'effectue en plaçant la hotte à son emplacement. (FIG. 11)
- Les vis de montage déjà installées dans le dessous de l'armoire s'insèrent dans la grande section des trous en forme de serrure de la hotte. (FIG. 11)
- L'adaptateur/volet s'insère dans le conduit mural ou dans le conduit dans l'armoire.

17. Positionner la hotte pour que l'avant de celle-ci soit au ras de l'avant de l'armoire.

18. Serrer fermement les 4 vis de montage.

19. Installer l'écrou de blocage sur le serre-fils et le serrer fermement.

20. Effectuer le raccordement électrique à l'aide de capuchons de connexion : fil BLANC aux fils BLANCS, fil NOIR au fil NOIR, et fil VERT ou dénudé à la vis VERTE de mise à la terre fournie. (FIG. 12)

21. Remettre en place et visser le couvercle du câblage, en prenant soin de ne pas pincer les fils.

### NOTE

Pour une installation sans conduit seulement :

Se défaire du filtre d'aluminium et le remplacer par un filtre au charbon (vendu séparément, modèle 41F). S'assurer que le côté bleu du filtre au charbon se trouve face au ventilateur.

## UTILISATION ET ENTRETIEN

### COMMANDES

Le bouton de droite contrôle l'éclairage et celui de gauche le ventilateur. Tourner le bouton de l'éclairage dans le SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE pour allumer la lumière à HAUTE intensité. Continuer à tourner le bouton dans le même sens pour baisser l'intensité. Tourner le bouton complètement dans le SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE pour éteindre l'éclairage. Tourner le bouton du ventilateur dans le SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE pour activer le ventilateur en HAUTE vitesse. Continuer à tourner le bouton dans le même sens abaisse la vitesse du ventilateur. Tourner le bouton complètement dans le SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE (plus loin que la HAUTE vitesse) pour arrêter le ventilateur.

### NETTOYAGE

Nettoyer les surfaces de la hotte à l'aide d'un détergent doux convenant aux surfaces peintes.

Le filtre d'aluminium doit être nettoyé fréquemment. Utiliser une solution d'eau chaude et de détergent. Nettoyer le filtre fabriqué entièrement de métal à l'aide d'un détergent sans phosphate. L'utilisation d'un détergent avec phosphates ainsi que les conditions locales de l'eau peuvent entraîner une décoloration du filtre, sans toutefois affecter sa performance. Cette décoloration n'est pas couverte par la garantie. Afin de prévenir ou de limiter la décoloration, laver le filtre à la main avec un détergent doux.

### RETRAIT DU FILTRE

Tourner la clip du filtre de côté pour retirer le filtre. En installation avec conduits, réinstaller le filtre en tournant la clip de côté et en plaçant le filtre d'aluminium sur les embosses au dos de la chambre du ventilateur. Tourner la clip de filtre de façon à ce que la partie basse de la clip retienne fermement le filtre en place. (FIG. 13)

En installation sans conduit, placer le filtre au charbon (vendu séparément, modèle 41F) sur les embosses au dos de la chambre du ventilateur. Tourner la clip de filtre de façon à ce que la partie haute de la clip retienne fermement le filtre en place.

NOTE : S'assurer que les flèches de la clip de filtre pointent vers l'avant et l'arrière de la hotte.

### REPLACEMENT DE L'AMPOULE

L'ampoule (non incluse) doit être de type A19, à culot E26, 75 watts maximum. Le diffuseur s'enlève en appuyant vers l'intérieur sur ses 2 côtés jusqu'à ce qu'ils se dégagent des fentes de retenue sur la hotte. (FIG. 14)

### RETRAIT DU BLOC VENTILATEUR

S'assurer que le courant est coupé. Retirer le filtre. Retirer les 2 vis retenant le support du moteur à la hotte et débrancher le bloc ventilateur. S'assurer de bien retenir le bloc ventilateur lors du retrait des vis pour ne pas qu'il tombe. (FIG. 15).

FIG. 13

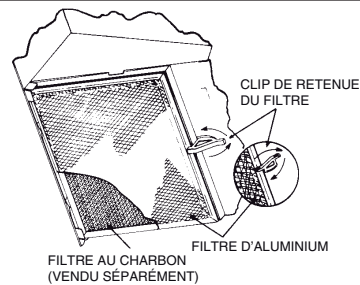


FIG. 14

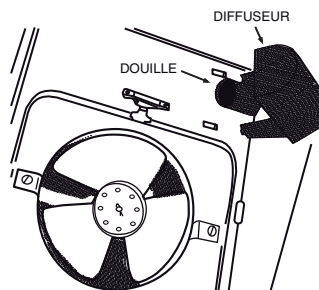
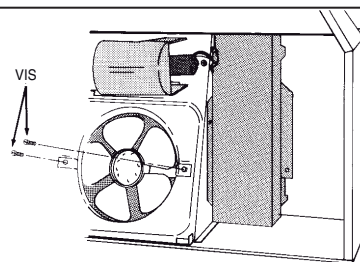


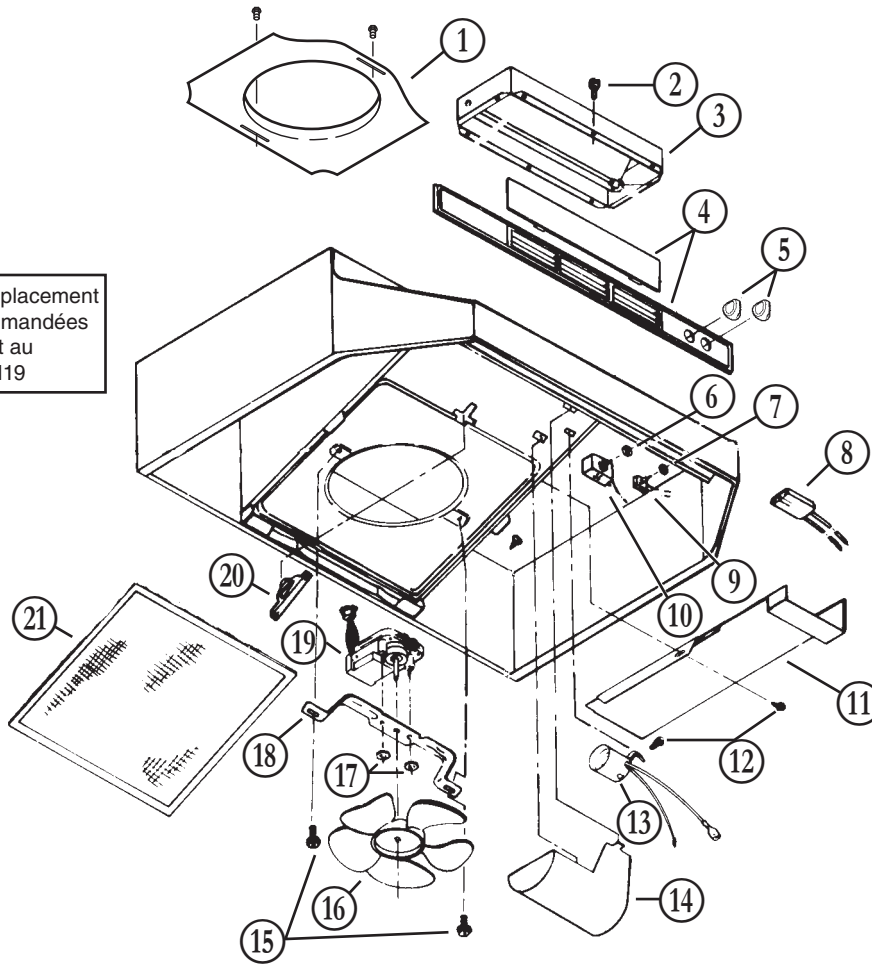
FIG. 15



# PIÈCES DE REMPLACEMENT

HOTTE DE CUISINIÈRE DE SÉRIE BU3

Les pièces de remplacement peuvent être commandées en appelant au 877 896-1119



REPÈRE	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
1	SR680508	PLAQUE POUR CONDUIT ROND DE 7 PO (OPTIONNELLE, ACHETER SÉPARÉMENT)
2	S99150415	VIS À MÉTAUX À TÊTE HEXAGONALE N° 8B x 1/4 PO* (2 REQUISES)
3	S97005544	ADAPTATEUR/VOLET
4	S97015718	ENSEMBLE DE PLAQUE D'IDENTIFICATION BROAN (NOIRE)
	S97015719	ENSEMBLE DE PLAQUE D'IDENTIFICATION BROAN (BLANCHE)
5	S600348	BOUTON, NOIR (2 REQUIS)
	S600349	BOUTON, BLANC (2 REQUIS)
6	S99260491	ÉCROU 3/8-32*
7	S99260470	ÉCROU 15/32-32*
8	S97013649	FAISCAU DE FILS (INCLUANT LES REPÈRES 13, 10 ET 9)
9	S97016438	INTERRUPTEUR D'ÉCLAIRAGE
10	S99030285	INTERRUPTEUR À SEMI-CONDUCTEUR DU MOTEUR

REPÈRE	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
11	S97006184	COUVERCLE DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE
12	S99170245	VIS À MÉTAUX N° 8 x 3/8 PO*
13	S97010966	DOUILLE D'AMPOULE AVEC FILS
14	S99110437	DIFFUSEUR
15	S97011217	ENSEMBLE VIS/ÉCROUS (INCL. 2 VIS N° 10-16 x .500 ET 2 ÉCROUS À MÉTAUX N° 10-16)
16	S99020272	HÉLICE
17	S99260428	ÉCROUS DE BLOCAGE N° 6-32* (2 REQUIS)
18	S98005568	SUPPORT DE MOTEUR
19	S97011224	LOC VENTILATEUR (INCLUANT LES REPÈRES 16, 17 ET 18)
20	S99420472	CLIP DE RETENUE DE FILTRE
21	S97006931	FILTRE D'ALUMINIUM

Commander par N° DE PIÈCE, NON par N° de REPÈRE.

\* Visserie standard, peut être achetée localement.

## Garantie limitée

**Période de garantie et exclusions:** Venmar Ventilation ULC (la « Société ») garantit au consommateur acheteur initial (« vous ») de son produit (le « Produit ») que celui-ci est exempt de tout vice de matériau ou de fabrication pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat originale (ou toute période plus longue que pourrait exiger une loi applicable).

La période de la garantie limitée sur toute pièce de remplacement fournie par la Société et sur tout produit réparé ou remplacé en vertu de la présente garantie limitée correspond au reste de la période de garantie originale (ou toute période plus longue que pourrait exiger une loi applicable).

La présente garantie ne s'applique pas aux tubes fluorescents et aux démarreurs, ni aux ampoules halogènes ou incandescentes, fusibles, filtres, conduits, capuchons de toit, capuchons muraux et autres accessoires pour conduits pouvant avoir été achetés séparément et installés avec le produit. La présente garantie ne couvre pas (a) les travaux d'entretien et de service normaux, (b) l'usure normale, (c) tout produit ou toute pièce ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'un usage anormal, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien, rangement ou réparation inadéquats ou insuffisants (autre que par la Société), (d) les dommages dus à une mauvaise installation, ou à une installation ou utilisation contraires aux recommandations ou instructions, (e) tout produit déplacé de son lieu d'installation original, (f) les dommages dus à des éléments environnementaux ou naturels, (g) les dommages dus au transport, (h) l'usure naturelle du fini, (i) les produits utilisés à des fins commerciales ou non-résidentielles ou (j) les dommages dus à un incendie, à une inondation ou à un événement fortuit, (k) les produits dont les numéros de série ont été altérés, rendus illisibles ou enlevés. La présente garantie ne couvre que les produits vendus au consommateur initial au Canada par la Société ou par les distributeurs canadiens autorisés par la Société.

La présente garantie remplace toute garantie précédente et le consommateur et acheteur initial ne peut la céder à quiconque.

**Aucune autre garantie:** La présente garantie limitée stipule les seules obligations de la Société et votre seul recours en cas de produits défectueux. La garantie ci-dessus est exclusive et remplace toute autre garantie, expresse ou tacite. **LA SOCIÉTÉ EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE ET TOUTE GARANTIE OU CONDITION DÉCOULANT IMPLICITEMENT DE LA LOI, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.** Dans la mesure où la loi en vigueur interdit l'exclusion des garanties tacites ou conditions, la durée de toute garantie tacite est limitée à la période stipulée ci-dessus pour la garantie expresse. Certains territoires ou provinces interdisant de limiter la durée d'une garantie tacite, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre situation. Toute description verbale ou écrite du produit a pour seule fin de l'identifier et ne doit pas être interprétée comme une garantie expresse.

Si possible, chaque disposition de cette garantie limitée doit être interprétée de sorte à être en vigueur et valide en vertu des lois applicables, mais si une disposition s'avère interdite ou invalide, elle le sera seulement dans la mesure de cette interdiction ou invalidité, sans invalider le reste de cette disposition ni les autres dispositions de la présente garantie limitée.

**Recours:** Pendant la période de garantie limitée applicable, la Société pourra, à son choix, fournir des pièces de rechange ou réparer ou remplacer, sans frais, tout produit ou toute pièce, dans la mesure où la Société constate qu'il est couvert et contrevient à la présente garantie limitée dans des conditions normales d'utilisation et de service. La Société vous enverra gratuitement le produit réparé ou remplacé ou les pièces de rechange. Vous êtes responsable des frais de démontage, de remontage, d'expédition, d'assurance ou de tous autres frais de transport pour l'envoi du produit ou de la pièce à la Société. Si vous devez envoyer le produit ou la pièce à la Société, tel que la Société vous l'indiquera, vous devrez l'emballer correctement. La Société n'est pas responsable des dommages subis lors du transport. La Société se réserve le droit d'utiliser des produits ou des pièces remis en état, remis à neuf, réparés ou réusinés dans le processus de réparation ou de remplacement sous garantie. Lesdits produits ou pièces seront comparables en fonction et en performance aux produits et pièces d'origine et seront garantis pendant le reste de la période de garantie originale (ou toute période plus longue que pourrait exiger une loi applicable).

La Société se réserve le droit, à son entière discrétion, de vous rembourser le prix que vous avez payé pour votre produit en lieu et place d'une réparation ou d'un remplacement. Si le produit ou le composant n'est plus offert, il sera remplacé par un produit de valeur égale ou supérieure, à l'entière discrétion de la Société. Cette mesure constitue votre recours exclusif en cas de violation de cette garantie limitée.

**Exclusion de dommages:** **L'OBLIGATION DE LA SOCIÉTÉ DE FOURNIR DES PIÈCES DE RECHANGE, OU DE RÉPARER OU REMPLACER LE PRODUIT, À SON CHOIX, CONSTITUE VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ET LA SEULE ET UNIQUE OBLIGATION DE LA SOCIÉTÉ. LA SOCIÉTÉ NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU SPÉCIAL DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DU RENDEMENT DU PRODUIT.** Les dommages accessoires comprennent, sans pour autant y être limités, la perte de temps et la privation de jouissance. Les dommages indirects comprennent, sans pour autant y être limités, le coût de réparation ou de remplacement des autres biens endommagés par le mauvais fonctionnement du produit.

**LA SOCIÉTÉ NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE EN RIEN, NI À TOUTES PERSONNES, DE TOUTE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ INCLUANT SANS S'Y LIMITER, LES OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS ÉMANANT D'UN BRIS DE CONTRAT OU D'UNE VIOLATION DE GARANTIE, LA NÉGLIGENCE OU AUTRE FORME DE PRÉJUDICE, OU TOUT AUTRE THÉORIE DE STRICTE RESPONSABILITÉ CONCERNANT LE PRODUIT, LES ACTIONS, OMISSIONS OU AUTRE DE LA SOCIÉTÉ.**

Certains territoires ou provinces ne permettant pas la limitation ou l'exclusion des dommages indirects ou consécutifs, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre situation. La présente garantie vous confère des droits spécifiques reconnus par la loi. D'autres droits pourraient également vous être accordés selon la législation locale en vigueur.

La présente garantie ne couvre que le remplacement ou la réparation des produits ou pièces défectueux à l'usine principale de la Société et ne comprend pas les frais de voyage et ni les dépenses quotidiennes pour une réparation à domicile.

Toute aide que la Société vous fournit en dehors des dispositions, limitations ou exclusions de cette garantie limitée ne constituera en rien une renonciation auxdites dispositions, limitations ou exclusions, et ne prolongera aucunement cette garantie pas plus qu'elle ne la remettra en vigueur. Les conditions, exclusions et les limitations de responsabilités au titre de la présente garantie ne s'appliqueront pas dans la mesure où toute loi applicable l'interdit.

La Société ne vous remboursera aucune dépense encourue par vous pour la réparation ou le remplacement de tout produit défectueux, sauf celles que vous avez encourues avec la permission écrite préalable de la Société.

**Comment bénéficiaire du service de garantie:** Pour vous prévaloir de cette garantie, vous devez (a) aviser la Société à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqué ci-dessous dans les sept (7) jours du constat de la défectuosité couverte, (b) donner le numéro de modèle du produit et le numéro d'identification de la pièce et (c) décrire la nature de la défectuosité du produit ou de la pièce. Lors de votre demande de garantie, vous devez présenter une preuve de la date d'achat originale. Si vous ne pouvez pas fournir une copie écrite de la garantie limitée originale, les dispositions de la garantie limitée écrite la plus récente de la Société concernant ce produit particulier s'appliqueront. Vous trouverez les garanties limitées écrites les plus récentes des produits de la Société sur le site [www.broan.ca](http://www.broan.ca).

Venmar Ventilation ULC, 550 boul. Lemire, Drummondville, Québec, Canada J2C 7W9 [www.broan.ca](http://www.broan.ca) 1 877 896-1119